



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Ex Recogniti||one Des. Eras-||mi Roterodami.||

Erasmus, Desiderius

Basileae, 1518

VD16 E 3644

Annotata In C. Svetonivm Tranqvillvm, Per D. Erasmvm Roterodamvm.

urn:nbn:de:hbz:466:1-14277

ANNO-

TA IN C. SVETONIVM TRAN
QVILLVM, PER D. ERAS-
MVM ROTERODAMVM.



- A**bdicat se magistratu. Clau.
Cæf. cap. 29.
Abhorret ostentum, pro ex-
horret. Gal. cap. 4.
Ablocare, pro alteri locare, siue locatio-
nem soluere. Vitel. cap. 7.
Abortiui, qui abortu nati sūt. Cæf. Au.
cap. 35.
Abfimilis, pro dissimilis. Otho. cap. 1.
Abstinuit præfari, cū infinito. Tib. Cæf.
cap. 23.
Abunde potentiæ gloriæq; pro satis.
Cæf. dict. cap. 86.
Ab uno, pro à quodā. Cæf. dict. ca. 32.
Abutendū se permisit. Galb. cap. 14.
Accessio morbi, *παραεπισημοσ*. Vef. Au.
ca. 23.
Actuarij ab actis. Cæf. dict. ca. 55.
Actui rerum, pro agendis rebus. Cæf.
Au. ca. 32.
Actus rerum, pro actione caufarū. Cla.
Cæf. cap. 22. idem, Nero. ca. 17.
Ad Corfiniū, pro apud. Nero. ca. 2.
Addormiscere *επινομιμαδαι*. Cl. Cæ. cap. 8.
Adhibere modum. C. Cal. cap. 2.
Admensus est, pro dedit. Cæf. A. cap. 41.
Ad remū dare. Cæf. A. cap. 16.
Adfimilis. Nero. cap. 1.
Ad terrā dedit, pro abiicit. Cæ. A. ca. 96.
Aduenere literæ, pro allatæ sunt. Vesp.
A. cap. 7.
Adulterare matronas, pro adulterio stu-
prare. Cæf. A. cap. 67.
Adulterata, pro adulterio stuprata. Cæ.
Dict. cap. 48.
Aequiparare, pro æquare. Cæf. Augu.
cap. 94. Idem, Nerua. ca. 53.
Aestiuaire. Gal. ca. 4. Idē, Vef. A. ca. 24.
Aetate parui, p. minores. Au. Cæ. ca. 48.
Aequæ q̄, p. æque atq; Cæf. Au. ca. 64.
Affectus est illi, pro erga illū. Tib. Cæf.
cap. 52.
Afflixit, pro uexauit. Tib. Cæf. cap. 51.
Affinitas, propinquitas. Nero. cap. 35.
A gente, pro de gente. Vef. Au. cap. 23.
Agere secretū, pro solum esse. Tib. Cæf.
cap. 60.
Album citharcedorū. Nero. cap. 21.
Album iudicum. Cla. Cæf. cap. 16. Idem
Dom. cap. 8.
Aleæ rumor, pro rumore de alea, &
Aleā ip̄m lusus gen⁹ dixit. Cæf. A. ca. 71.
Allectus, pro allego. Vitel. ca. 1.
Allicefactos pro allectos. Vitel. ca. 14.
Allium obolere. Vef. A. ca. 8.
Altero, pro postridie q̄. Vitel. cap. 3.
Amanuensibus. Nero. ca. 44.
A manu. Vesp. Aug. ca. 3.
Ambubaia. Nero. ca. 27.
Amisit, pro perdidit. Tib. cap. 7. Idem,
Nero. cap. 35.
Amplius quadraginta, pro plus qua-
draginta. Cæf. Aug. ca. 72.
Animaduersa flagitia, pro punita. Ne-
ro. cap. 16.
Anteambulones. Vesp. Au. cap. 2.
Ante eum, pro corā eo. C. Cal. cap. 42.
Ante se, pro corā se. Gal. cap. 10.
Anticipare, pro ante tēpus facere quip-
piam. Cla. Cæf. cap. 21.
Antiquius, pro charius. Vitel. cap. 15.
Apophoreta. Vef. Au. cap. 19. Idem. C.
Cal. cap. 55.
Apparatus. Vitel. cap. 13.
Approbat se illi talē, pro præstat. Gal.
cap. 6.
Appropinquare. Nero. ca. 49.
Appropinquare, pro aduentare. Clau.
Cæf. cap. 12.

Appropin-

- Appropinquo. C. Cali. cap. 57.
 Aquilus color. Cæs. Aug. cap. 79.
 Armigeri satellites. Cæs. Aug. cap. 49
 Armillatus. C. Cali. ca. 52.
 Asinarius, pro agasone. Cæs. Au. ca. 96.
 Assimulare, pro simile exprimere. Tib.
 Cæs. cap. 57.
 Assurrectum est, impersonaliter. Cæs.
 Aug. cap. 56.
 Asticos fortasse p hasticos. C. Cal. c. 20
 Asturco. Nero. cap. 46.
 Attendit huic rei. Nero. cap. 56.
 Attendit iuri, pro studuit. Gal. cap. 5.
 Autor est, non pro suadet, sed pro nar-
 rat. Cæs. Aug. cap. 94.
 Aurigare. C. Cali. cap. 18.
 Aurigare, sicut nauigare. Nero. cap. 22.
 & 24.
 Autores sunt qui narrant, non solum
 qui suadent. C. Cal. cap. 12.
B Atuere cum illo. C. Cal. ca. 32. & 54
 Bercus lingua Gallorū. Vitel. ca. 18
 Biduum continens, pro perpetuum bi-
 duum. C. Ca. ca. 19.
 Bifuge curriculum. C. Cali. cap. 19.
 Bis in mense, pro bis singulis mēsis.
 Cæs. Aug. cap. 35.
 Bonum factum, p recte fiet. Cæs. dict.
 cap. 80.
leg. b. v. r. a. i. Nero. ca. 53.
 Breuiariū cōpendium. Cæs. Aug. ca. 101
 Breuiaria, p cōmentarijs. Vesp. Au. ca. 21
 Bucca, pro bolo. Cæs. Aug. 76.
C Achinnare. Vesp. Aug. cap. 5.
 Caderet ab hoste. Otho. cap. 5.
 Cadere, pro euenire. Tib. Cæs. cap. 14.
 Calceare mulas. Vesp. Aug. cap. 23.
 Caliga specularia. C. Cal. cap. 52.
 Camera ruina. Nero. cap. 34.
 Caminus, pro fumario. Vitel. cap. 8.
 Canusinati. Nero. cap. 30.
 Capillamentum, C. Cal. cap. 11.
 Capfarij. Nero. cap. 36.
 Captura, pro quæstu. C. Cal. cap. 40.
 Censente, p censens. Græce posuit, non
 Latine, ut subaudias, eo. nā in emen-
 dationibus & peruetustis exemplari-
 bus non additur. Tib. Cæs. cap. 31.
 Certum ac statum. C. Cal. cap. 40.
 Ceterū truncū, pro reliquū. Gal. cap. 20
 Christus. Clau. Cæs. cap. 25.
 Christiani. Nero. cap. 16.
 Cibo illū, pro cibū do illi. Ti. Cæs. ca. 72
 Circa, pro circiter. Clau. Cæs. cap. 6.
 Circūfedit, pro obsedit. C. Cal. cap. 48.
 Ciuica, sine addito substantiuo, ut sub-
 audias, corona, quomodo & aliās sæ-
 pe loquitur. Cæs. dict. ca. 2. Idem. Cl.
 Cæs. cap. 17.
 Classiarij. Gal. cap. 12.
 Coactio argentaria. Vesp. Aug. cap. 1.
 Cælibatus & post ductā uxore. Gal. c. 5
 Cælibatus etiā uiduorū. Cl. Cæs. ca. 26.
 Cœna comis. Otho. cap. 3.
 Cognomines. Vitel. cap. 2.
 Cohorrescere, pro totus horrescere. Ti.
 Cæs. cap. 21.
 Cohortari inuicē, p seinuicē. Gal. ca. 10.
 Collationes. Nero. cap. 38. Idem. Tit.
 Vesp. cap. 7.
 Collatio. Nero. cap. 44.
 Colonici decuriones, qui coloniarum
 sunt. Cæs. Aug. cap. 46.
 Comeffari. Domi. cap. 21.
 Commeatus. Cl. Cæs. cap. 23.
 Comeffationes, banquet. Tit. Vesp. ca. 7
 & C. Cal. cap. 55.
 Commentarij rerum, & commentarij
 Cæsaris. Cæs. dict. cap. 56.
 Communio sermonis, pro cōmuni con-
 fabulatione. Cæs. Aug. cap. 74.
 Communicare lucrum, pro commune
 facere. Cæs. Aug. cap. 75.
 Communis, pro non singularis, aut nō
 exquisitus.

- exquisitus. Cl. Cæs. cap. 21.
 Comparare, pro emere. Cæs. dict. ca. 47
 Cōparare, plane pro emere. C. Cal. c. 22
 Compararentur carius, plane pro eme/
 rentur. C. Cal. cap. 27
 Compertam, pro deprehensam in ma/
 lum. Tib. Cæs. cap. 35
 Compluuium. Cæs. Aug. cap. 92
 Conata passiuē. Gal. cap. 17.
 Concilium, pro consiliarijs ipsis. Tib.
 Cæs. cap. 18
 Concubinatus. Nero. cap. 28
 Condemnauit, pro uicit, siue cōdemna
 ri fecit. Tib. Cæs. cap. 8.
 Cōdixit cenā, p̄ promisit. Ti. Cæs. c. 42
 Cōficere uias, pro itinera. Cæs. dict. c. 57
 Confiscata pecunia. C. Cal. ca. 16.
 Confiscatus, ad hominē relatū, nō solū
 ad rem, ut cōfiscata bona. Ti. Cæs. c. 49
 Confiscari homines. C. Cal. 41.
 Conflictatus morbis. Clau. Cæs. cap. 2.
 Cōgruentia morum, pro similitudine.
 Otho. cap. 2.
 Consiliarius, ut à cōsilijs. Tib. Cæs. ca. 33
 Confocer. Clau. Cæs. ca. 29.
 Conspirati, sicut coniurati idē & unum.
 Nero. cap. 43. idem, Gal. cap. 19. idem,
 Domi. cap. 17.
 Consulto, data opera, de cōposito, siue
 ex cōposito. sicut enim scriptum collige
 batur ex uestigijs uetustæ scripturæ.
 Cæs. Au. cap. 15.
 Cōsummāre dies, pro explere tempus.
 C. Cal. cap. 44.
 Contabulare ponte cōsternere. C. Cal.
 cap. 19.
 Contingit hos, pro cognatus est his.
 Nero. cap. 32.
 Continuatio. Tib. Cæs. cap. 21.
 Continuare. Nero. cap. 1.
 Contra prædicta, contra quā prædixe
 rat. Ti. Cæs. cap. 14.
 Contra se, ex aduerso. C. Cal. cap. 18.
 Contra tribunal, pro è regione tribuna
 lis. Cæs. Au. cap. 44.
 Contraxit offensam. Vesp. Au. cap. 4.
 Contumācia. Vesp. Au. cap. 13
 Conuersus in pœnitentiam, pro tactus
 pœnitentia. Cl. Cæs. cap. 13.
 Conuictor, familiaris. Tib. Cæs. cap. 56
 Corporis cura. Domi. cap. 16.
 Corripuit, pro castigauit. Cæs. Au. ca. 53
 Corripere, rursus in eodem cap.
 Corroborare, pro durare, & robustum
 reddere. Gal. cap. 6.
 Creuerat, *ἠύβριτος*. Otho. cap. 11.
 Crucifixus. Domi. cap. 10.
 Crucifigere. Domi. cap. 11.
 Cubiculares. Nero. cap. 38.
 Cubicularij. Domi. cap. 17.
 Cuiuscq; absolute. Vesp. Au. cap. 5.
 Cuiuscq; cū uerbo prohibendi. C. Cal.
 cap. 25.
 Cum magna copia, pro magna multi
 tudine. Cæs. Au. cap. 21.
 Cum plurimū, pro ad summum. Cæs.
 Au. cap. 78.
 Cupiditas in bonā partē. C. Cal. ca. 24.
 Currus decemiugis. Nero. cap. 24
 Cursores. Tit. Vesp. cap. 9. & Nero. c. 39
 Cycladatus. C. Cal. cap. 52.
DAmnosior, p̄ profusior. Nero. c. 31
 Dapsile. Vesp. Au. cap. 19.
 Dealbata. Gal. cap. 9.
 De cedris, pro è cedris. C. Cal. cap. 37.
 Decessit eo morbo, pro mortuus est.
 Vitel. cap. 3.
 Decedentibus rebus, pro exeuntibus,
 siue euenientibus. Cæs. dict. cap. 24.
 Decollare etiā apud Senecam. C. Cal.
 cap. 32.
 Decurrit, ut ante percucurrit. Ner. c. 11
 Decursus, pro sine cursus. Nero. ca. 24
 Defectores. Nero. cap. 43.
 Deflectere.

- Deflectere, pro diuertere. Cæs. A. cap. 93
 Deformatos, pro foedatos, cum aliâs sit
 formare deformare. C. Cal. cap. 27
 Delubrum. Vitel. cap. 8
 Demandat illi suam uicē. C. Cal. cap. 41
 Demortuus. Clau. Cæs. cap. 14
 Deorum cibus. Nero. cap. 33
 Deparci, pro impendio parci. Nero. c. 30
 Deperdita amore. Domit. cap. 3
 Desaltare canticū. C. Cal. cap. 54
 Definere artē, trāsiriue. Tib. Cæs. cap. 36
 Desolata, à desolando. C. Cal. cap. 12.
 Desponsata, pro desponsa. Cæs. Dict.
 cap. primo
 Destinabat, absolute, pro pposuit. Cæs.
 Dict. cap. 44
 Destinare, pro mittere. Gal. cap. 16
 Destituit, absolute, pro desperās. Gal.
 cap. 11
 Desuper. Nero. cap. 13
 Determinare, pro terminare. Gal. cap. 15
 Detestabilis homo. Nero. cap. 5.
 Detorsa, depulsa. Gal. 10
 Detrectare principē, pro recusare & nō
 ferre. Tib. Cæs. cap. 25
 Deturpare, p deformare. C. Cal. cap. 35
 Deuotus arenæ, in malū, pro addictus
 aut deditus. C. Cal. cap. 30
 Deuotio, pro execratione. C. Cal. cap. 3
 Deuotus uobis, pro deditus in bonam
 partē. Tibe. Cæs. cap. 67
 Διάλεκτος. Tibe. Cæs. cap. 56
 Dies lustricus. Nero. cap. 6.
 Dignatio, p dignitas. Vesp. Aug. ca. 4.
 Idem, Domi. cap. 2.
 Dignatione, pro dignitate. Cæs. Augu.
 cap. 46.
 Dignatio, pro reuerētia. C. Cal. cap. 24.
 Dignosceret. Otho. cap. 12.
 Digressa dicitur quæ diuortiū fecit cū
 marito. Cæs. dict. cap. 43.
 Dilargiri, pro diuersis dare. Cæs. Dict.
 cap. 20.
 Dilato rumore, pro diuulgato. Cæs. Au
 gu. cap. 14.
 Dimisit, p aliū alio misit. Cæs. dict. ca. 4.
 Dimissa ē matrimonio, pro repudiata.
 Tibe. Cæs. cap. 49.
 Dimissa, pro repudiata. Domit. cap. 8
 Dimittere, p repudiare. Tib. Cæs. cap. 10
 Idem, Tibe. Cæs. cap. 35.
 Dimittere matrimoniū, pro soluere aut
 rescindere. C. Cal. cap. 25.
 Diplomata. Nero. ca. 12.
 Diritas. Tib. Cæs. cap. 21.
 Discalciatus. Nero. cap. 51.
 Dispensatio. Otho. cap. 5.
 Dispensator ordinarius. Gal. cap. 12.
 Dissedit, p diuortiū fecit. Tib. Cæs. ca. 7
 Distrahere pluris. Vesp. Aug. cap. 16.
 Diuersa factio, pro aduersis partibus.
 Tibe. Cæs. cap. 3.
 Diuortiū fecit cū illa, pro ab illa. Claud.
 Cæs. cap. 26. Idem, Tit. Vesp. cap. 4.
 Diurni. Clau. Cæs. cap. 41.
 Diuulgare. Otho. cap. 3.
 Dolon, gladiolus. Clau. Cæs. cap. 13.
 Dominiū, pro dominatu, tametsi & do
 mini pbe quadrat. Tib. Cæs. cap. 59.
 Donatiuū. Nero. cap. 7. idē, Gal. cap. 16.
 Ducatus. Nero. cap. 35. Tib. Cæs. cap. 19.
E Atenus, p hacten⁹. Tib. Cæs. ca. 33.
E Emanat in uulgus. Nero. cap. 6.
 Emissariū lacus. Clau. Cæs. cap. 20.
 Enectos, pro extinctos. C. Cal. cap. 49.
 Enotescere, sicut innotescere. Oth. cap. 3.
 Eodē loci, p eodē loco, sic em̄ habet co
 dex uetustissimus. Cæs. Augu. cap. 65.
 Idem. C. Cal. cap. 53.
 E plebe homines, p plebei hoies. Cæs.
 Aug. cap. 51
 Equestria. C. Cal. cap. 26.
 Equile. C. Cal. cap. 55.
 Erat in oblectamētis, p in delicijs. Tib.
 & Cæs. cap.

- Cæs. cap. 72.
 Esse gratiæ, pro cõciliare fauorẽ. Claud. Cæs. cap. 21.
 Est illi in fatiis. Clau. Cæs. cap. 43.
 Et ea, pro idẽ, magis Græce q̃ latine. ^{ἡδὲ τὰ αὐτῶν.} Tib. Cæs. cap. 22.
 Euiluit. Claud. Cæs. cap. 15.
 Euocati. Gal. cap. 10.
 Exacerbare. Gal. cap. 16.
 Exacerbatus. Tib. Cæs. cap. 62.
 Exarmare. Domit. cap. 15.
 Excalceare. Vitel. cap. 2.
 Excedere, pro mori. Vesp. Aug. cap. 2.
 Excessit, obiit. Nero. cap. 6.
 Excessus, pro obitu. C. Cal. ca. 1. & Vesp. Aug. cap. 3.
 Excitare turrim, p̃ erigere. C. Cal. ca. 4. 6.
 Excitare tumultum, pro extruere. Claud. Cæs. cap. 1.
 Ex destinato, ex proposito, nõ casu. C. Cal. cap. 43.
 Execratus, pro male precatus siue deuouit. C. Cal. cap. 30.
 Ex eo, ἐκ τούτου. Claud. Cæs. cap. 9.
 Exercitationes, p̃ exercitijs. Nero. ca. 10.
 Exercuit principem, pro principatum. Tib. Cæs. cap. 33.
 Exhibuit, p̃ p̃stitit. Tib. Cæs. cap. 32.
 Exitiabilis clades, p̃ interneciua. Cæs. Aug. cap. 23.
 Exierat in uulgus. Gal. cap. 20.
 Exigere creditum. Vesp. Aug. cap. 11.
 Exijt opinio, pro emanauit in uulgus. Nero. cap. 53.
 Exoleta, pro desueta. Claud. Cæs. cap. 22.
 Expertæ industriæ, p̃ exploratæ. Vesp. Aug. cap. 4.
 Expertissimus. Tib. Cæs. cap. 19.
 Expergefacta somno. C. Cal. cap. 38.
 Expilare tabernulas. Nero. cap. 26.
 Ex p̃nitentiã. Otho. cap. 1.
 Expressit, pro extorsit. Vesp. Aug. cap. 4.
 Explendescere, pro eminere. Tib. Vesp. cap. 3.
 Extendens, pro intendẽs. C. Cal. cap. 38.
 Extranei. Claud. Cæs. cap. 4.
Fabularis historia. Tib. Cæs. cap. 70.
Fabulator, p̃ collocutore. Cæs. Aug. cap. 78.
 Facere reum. Tib. Cæs. cap. 8.
 Factio. Domit. cap. 7.
 Famosa, in malã partẽ. Tib. Cæs. cap. 28.
 Famosa, infames. Tib. Cæs. cap. 35.
 Famosi equites, pro notis ac celebribus. C. Cal. cap. 19.
 Favorabile. Nero. cap. 57.
 Favorabilis, pro gratiosus. C. Cal. cap. 4.
 Fecit stipediã, pro meruit. Cæs. dict. ca. 2.
 Ferus aper dictus quasi sint apri ciures. Cæs. Aug. ca. 67.
 Ficos biferas noue dixit, pro fructu arboris biferæ. Cæs. Aug. cap. 76.
 Filij familias Vesp. Aug. cap. 11.
 Finis mortalitatis. Clau. Cæs. cap. 46.
 Finitimum bellum, quod cum finitimis geritur. Cæs. Aug. cap. 1.
 Fœderata, pro fœdere iuncta. C. Calig. cap. 3.
 Forense uestis genus. C. Cal. cap. 17.
 Formalis epistola. Domi. cap. 13.
 Formare, pro ministrare thema & argumentum. Cæs. Aug. cap. 89.
 Formata in admirationẽ, pro simulans admirationem. Clau. Cæs. cap. 37.
 Formatus sermo. Nero. cap. 47.
 Fortuitus. Nero. cap. 34.
 Fremebat fraudari. Gal. cap. 16.
 Frequentare dies. Cæs. Aug. cap. 53.
 Fulcra lectorum. Claud. Cæs. cap. 32.
 Funalis equus, q̃ fune trahit. Tib. Cæs. c. 6.
 Fundare molem. Clau. Cæs. cap. 20.
 Funerare, pro sepelire. Domit. cap. 17.
 Fungi munera senatoria, pro fungi muneribus. Cæs. Aug. cap. 35.
 Furnaria.

- Furnaria. Vitel. cap. 2
G Alericulus. Oth. cap. 12
 Gaza. Nero. cap. 31
 Generatim, per genera. C. Cal. cap. 22
 Generosissima, p nobilissima. Tib. Cæ.
 cap. 49
 Genitiuæ notæ. Cæf. Aug. cap. 80
 Genitura, genesis. C. Cal. cap. 57
 Gestulari carmina. Ner. cap. 42
 Gibba, non gibbus. Domit. cap. 23
 Gibber. Gal. cap. 3
 Grassatores, qui grassantur ferro. Cæf.
 Aug. cap. 32
 Gratiam fecit coniurandi, pro permisit
 coniurare. Cæf. Aug. cap. 16
 Gratiam fecit reddendi equi. Cæf. Aug.
 cap. 38
 Gratificans illi, pro in gratiâ illius. Ner.
 cap. 7
 Gratiola, pro grata. Otho. cap. 2
 Gratularètur oppressum Seianû. Clau.
 Cæf. cap. 6
 Grauabat operosa prætoria, p fastidie
 bat, ac moleste ferebat. Cæf. A. cap. 72
 Grauedo capitis. Cæf. Aug. cap. 81
H A beo precari, p habeo quod pre-
 cer. Cæf. Aug. cap. 58
 Hamaxici cursores. Ner. cap. 30
 Hierosolyma genere foeminino. Cæ. A.
 cap. 93. Idem, Tit. Vesp. cap. 5
 Hi tuberes, nō hæc tubera. Domi. ca. 16
 Honorarius tumultus. Clau. Cæf. cap. 1
 Honorata, pro honesta. Oth. cap. 1
 Humare, pro humo condere. C. Cal. c. 3
 Hyemare, p affligi incōmodo hyemis:
 quod perperam interpretatus est Be-
 roaldus. Hanc uocem in Salustio no-
 tauit Seneca. Cæf. Aug. cap. 72
 Hypocrita histrio. Nero. cap. 24
I Acere significationes. Ner. cap. 37
 Ientare. Vitel. cap. 7
 Idipsum, pro idem. Ner. cap. 24
 Ignotissimus, pro obscurissimus. Tiber.
 cap. 42
 Illud horæ, pro eo tempore. Ner. cap. 26
 Illachrymare supplicij. Vesp. Au. cap. 15
 Illa quidem, more Ciceronis. Vesp. Au.
 cap. 1
 Illudere capitibus. ^{iv 79 u q̄ p.} Tiber. Cæf.
 cap. 45
 Imaginaria militia. Clau. Cæf. cap. 25
 Impertit osculo. Nero. cap. 37
 Impertitus honore, passiue. Cl. Cæf. c. 4
 Inauditos, pro indicta causa. Gal. ca. 14
 Idem, Vitel. cap. 14
 In bona & nomen. Gal. cap. 17
 Incestum hoc. C. Cal. cap. 36. Idē Ner.
 cap. 5. Idem, Domi. cap. 8
 Incolumis status. Nero. cap. 54
 Inconsyderantia, sicut incogitātia. Clau.
 Cæf. cap. 39
 Increpita cupiditas, ut ad rē quoq; perti-
 neat. C. Cal. cap. 44
 In crepidis, pro crepidatus. C. Cal. ca. 52
 Increpo te auariciæ. C. Cal. cap. 39
 Incūbit illi spes, pro eo quod imminet,
 aut manet illum. Tib. Cæf. cap. 15
 Indifferens, pro eo qui nō discernit, aut
 curat. Cæf. Dict. cap. 53
 In diebus paucis, pro intra dies paucos.
 Nero. cap. 3
 Indifferēter ferre, pro suscip̄ decip̄. Domi.
 cap. 23
 In disciplinam traditus, pro docendus.
 Nero. cap. 7
 Inducta & superscripta. Ner. cap. 52
 Indulisset, pro amisisset. Cl. Cæf. cap. 21
 Induxit in animū succēdere, pro uoluit,
 cum uerbo infinito. C. Cal. cap. 3
 In fabulis esse, pro traduci sermone ho-
 minum. Cæf. Aug. cap. 70
 Inferiæ, anniuersariæ. C. Cal. cap. 15
 Infensior. Vitel. cap. 14
 Inhonoratus. Clau. Cæf. cap. 11

- Inire honorem, pro suscipere, imo gere-
re, incipere. Cæf. dict. cap. 20
- Iniungere, pro mandare, ἐπιτίθεσθαι. Tib.
Cæf. cap. 18. Idem. C. Cal. cap. 18.
- Inopinanter, pro subito, & præter expe-
ctatum. Tib. Cæf. cap. 60
- In punctum, pro in singula puncta. Ne-
ro. cap. 30
- Inquietare, pro molestus esse. Cæf. Au.
ca. 53. Idem, Nero. ca. 34. idem, C. Cal. ca. 59
- Inquietatus. C. Cal. cap. 26. idem, Cl. Cæf.
cap. 9
- Inquilini. Nero. cap. 44
- In serū, pro in uesperā. Cæf. Au. cap. 16
- In serum usq; . Otho. cap. 11
- Instante. Nero. cap. 49
- Instar, pro signo substantiue. Cæf. dict.
cap. 61.
- Institoriae operæ. Nero. cap. 27.
- Instituisse, pro incipere. Otho. 12
- Instratus, pro tectus. Cl. Cæf. cap. 18
- Insulæ domus magnatum semotæ. Ne-
ro. cap. 38
- Inter conuentum, pro in conuentu, sicut
inter cœnam. Gal. cap. 5
- Inter cœnam, pro inter cœnandū. Tib.
Cæf. cap. 53
- Intercupedo, pro interuallo. Cæf. Au.
cap. 38
- Interdictus coitus. C. Cal. cap. 25
- Interdixit peti, pro uetuit. Gal. ca. 6
- Internectio siue internectio. Otho. cap. 12
- Internuncij. Otho. cap. 8
- Inter pœnam, sicut inter cœnam. Tib.
Cæf. cap. 60
- Interpretata, passiuè. Nero. cap. 13
- Introitus noui sacerdotij, pro initu. Cl.
Cæf. cap. 9
- Inuitauit se largiter, pro multum bibit.
Cæf. Au. cap. 77
- Ira, iracundia. Clau. Cæf. cap. 38.
- Iterare honorem. Clau. Cæf. cap. 17
- Itus, reditus. Tib. Cæf. cap. 38
- Ius nundinarum. Clau. Cæf. cap. 12
- L** Acinia. C. Cal. cap. 35. idem. Cl. Cæf.
cap. 15
- Laticlauij, lato clauo insignes. Cæf. Au.
cap. 38
- Latores literarum. C. Cal. cap. 44
- Latinitas ius latij, ut ciuitas ius urbis.
Cæf. Au. cap. 47
- Laudes uirtutum, pro laudatione. C.
Cal. cap. 16
- Laxatus calceus. Otho. cap. 6
- Laxitas, pro spaciositas. Nero. cap. 31
- Laxum dixit spaciosum & capax. Tib.
Cæf. cap. 11
- Lecticarij. Otho. cap. 6
- Lecticula lucubratoria. Cæf. Au. cap. 78
- Leuis sine anulo, absolute. Nero. cap. 20
- Libellus memorialis, scriptum memo-
riæ causa paratū. Cæf. dict. cap. 56
- Liberare fidē obligatam. Cl. Cæf. cap. 9
- Libidinari. Nero. cap. 28
- Librū ædidi non esse, pro eo quod est,
libro ædito testatus est. Cæf. dict. ca. 52
- Libuissent, ut, Nō te hæc pudent? Cæf.
dict. cap. 20
- Litare uictimas. Otho. cap. 8
- Lorica lintea. Gal. cap. 19
- Ludit aleam, non alea. Cæf. Au. cap. 71
- Lusit aleam. Nero. cap. 30.
- Luxata machina. Nero. cap. 34
- Lychnuchos, legēdum ex uetustissimo
codice. Lychnuchi, qui portant lucer-
nās, hi ab elephantis gestabant. Cæf.
dict. cap. 37.
- M** Achinosum. Nero. cap. 34
- Maectæ uenenatæ. C. Cal. cap. 38
- Magis ac magis. Vitel. cap. 11
- Mala pugna. C. Cal. cap. 51
- Male aiatus erga principē. Vitel. cap. 7
- Male pedatus. Otho. cap. 12
- Malignitas, pro inuidētia. C. Cal. ca. 34
- Manceps

- Manceps operarum. Vesp. Au. cap. 1
 Mansio, *σαθμὸς*. Ti. Vesp. cap. 10
 Manubialis pecunia. Cæs. Au. cap. 30
 Manuleatus. C. Cal. cap. 52
 Malignitas, pro inuidia. Nero. cap. 23
 Manducare, propemodum pro edere
 positam uidetur, nisi forte comesas
 expuit. Cæs. Au. cap. 76
 Manus remisi, pro iactibus. Cæs. Aug.
 cap. 71
 Mappam mittere. Ner. cap. 22
 Maritare. Vesp. Au. cap. 14
 Matrix arbor primum consista, unde syl
 uescunt cætera. Cæs. Aug. cap. 94
 Maxime placitam. C. Cal. cap. 36
 Mechanicus, machinarū artifex. Vesp.
 Au. cap. 18
 Medendæ ualetudini. Ti. Vesp. cap. 8
 Meditatus, pro tentauit. Nero. cap. 35
 Medio tempore, pro *μεταξύ*, siue interea.
 Cæs. dict. cap. 76
 Mellita. Nero. cap. 27
 Mensis insequens, pro proximo. Do
 miti. cap. 1
 Mète lapsi, mète capti. Cæs. Au. cap. 48
 Meretricium, pro quæstu meretricio. C.
 Cal. cap. 40
 Meridiani. Clau. Cæs. cap. 34
 Meridiaret. C. Cal. cap. 38
 Meritorium cœnaculum. Vitel. cap. 7
 Meritoria uehîcula. C. Cal. cap. 39
 Meridiare. Nero. cap. 6
 Metoscopus. Tit. Vesp. cap. 2
 Miliaria. Nero. cap. 31
 Ministrator. Vitel. cap. 17
 Minus mille. Nero. cap. 30
 Missam facere, pro repudiare. C. Cal.
 cap. 25
 Missilia uariarum rerum, pro uarias res
 missibiles. C. Cal. ca. 18
 Missilia rerum. Nero. cap. 11. & 22
 M. Lolio offensior, pro subiratus. Tib.
 Cæs. cap. 13
 Moderatio absolute, pro lenitate siue
 modestia. Ti. Cæs. cap. 32
 Modicella. Nero. cap. 48
 Molitores à moliendo. Domi. cap. 10
 Molitrix. Nero. cap. 35
 Morem retulit, pro instaurauit. Cæs.
 dict. cap. 20
 Mouere uentrem, cire aluū. Nero. ca. 33
 Mox, pro deinde. Cæs. Aug. cap. 47
 Multatus est pœna, pro punijt. Cæs.
 Aug. cap. 21
 Multifariâ. Tib. Cæs. cap. 52. & C. Cal.
 cap. 18. & Gal. cap. 19
 Multiplicia. C. Cæs. cap. 21
 Multiplico. Nero. cap. 22
NAtare & litera. Cæs. Aug. cap. 64
 Nauigauit Oceanū. Cl. Cæs. ca. 1
 Nec eo minus, pro nihilo secius. Otho,
 cap. 4
 Nec quicquàm aliud, pro tantum. Ner.
 cap. 43
 Nec non &. Tit. Vesp. cap. 5
 Nedū, pro tantū abest. Tib. Cæs. ca. 44
 Neglexit nisi. Nero. cap. 33
 Nemine gnaro, pro conscio. C. Calig.
 cap. 46
 Neq; quicquàm quàm, pro tantum fre
 mentes. Clau. Cæs. cap. 10
 Neq; secius eo, pro nihilomin⁹. Domit.
 cap. 12
 Nicon græce, uincens, *νικῶν*. Cæs. Aug.
 cap. 96
 Nihil aliud quàm, pro tantū. Vesp. Au.
 cap. 5
 Nihil aliud, pro duntaxat, more Græco
μὴ ἕρ ἄλλο. Cæs. Dict. cap. 20
 Nihil aliud quàm uectabatur, id est, tan
 tum uectabatur. Cæs. Aug. cap. 83
 Nihil aliud quàm, pro tantumodo. Domi.
 cap. 21
 Nihil amplius quàm, pro tantū. Gal. cap. 19
 Nihil

- Nihil amplius quàm monuit, pro tātū
 monuit. Clau. Cæs. cap. 16
 Nihil antiquius. Clau. Cæs. cap. 11
 Nihil dū, p nihil adhuc. Cæs. dict. ca. 7
 Nihil quàm, pro nihil aliud q̄. Claud.
 Cæs. cap. 36
 Niuatæ aquæ. Nero. cap. 27
 Nocti illuxit dies, quæ secuta est proxi-
 me. Cæs. dict. cap. 31
 Nō temere, pro uix unq̄, siue ferè nū-
 quàm. Cæs. Aug. cap. 73
 Non temere, non fere. C. Cal. cap. 36
 Non ultra quàm cōpedibus coercuit, p
 tm̄ compedibus. Cæs. Au. cap. 67
 Notabile, in bonā partem. Domi. ca. 20
 Notabiles uetustate ac raritate res, no-
 tabiles dixit in bonā partem. Cæs. Au.
 cap. 72
 Notabilis fauor, pro insigni, in bonam
 partem. C. Cal. cap. 14
 Notum fecit, pro significauit, ἐπιλάωσθε si-
 ue ἐγνώρισε. Cæs. Au. cap. 65
 Nouare, pro mutare. Domi. cap. 7
 Nouellare. Domi. cap. 7
 Nouissima. Tit. Vesp. cap. 5
 Nugatur rursum. Tib. Cæs. cap. 7
 Nullius non facinoris, pro cuiusuis fa-
 cinoris. Cæs. Aug. cap. 32
 Nummus asper. Nero. cap. 44
 Nundinari. Tit. Vesp. cap. 7
Obscratio, pro litania. Clau. Cæs.
 cap. 22
 Obesitas corporis. Clau. Cæs. cap. 41
 Obesitas uentris. Domi. cap. 18
 Obfirmate, pro pertinaciter. Tib. Cæs.
 cap. 25
 Obolere allium. C. Cal. cap. 23
 Offendebatur componi, pro grauer
 ferebat, cum uerbo infinito. Cæs. Au.
 cap. 89
 Offensæ leues. Cl. Cæs. cap. 26
 Offensior pontificibus, pro iratus. Ne-
 ro. cap. 2
 Offensus patribus, pro inuisus. Cæs.
 dict. cap. 19
 Officij duxit, pro putauit officiosum,
 absolute. Tib. Cæs. cap. 11
 Omnino ὄλωσθ. Nero. cap. 19
 Opere censorio, pro functione censu-
 ræ. Cæs. dict. cap. 41
 Ostentant, pro passim ostendūt. Cæs.
 Aug. cap. 87
Pallaca. Vesp. Aug. cap. 21
 Parapsis leguminis. Gal. cap. 12
 Parsurus. Tib. Cæs. cap. 62
 Partes in conuiuio. C. Cal. cap. 18
 Patentissimo loco. Clau. Cæs. cap. 32
 Patriciatus, pro ordine siue dignitate
 patriciorum. Cæs. Aug. cap. 2
 Paucis quàm, nō addito post, p paucis
 post diebus. Tib. Cæs. cap. 60
 Paulominus, pro propemodum. Tib.
 Cæs. cap. 39
 Paulominus quàm, pro propemodū,
 noue dixit. Tib. Cæs. cap. 26
 Paulominus, pro penè. Nero. cap. 40
 Pensio, pro solutione. Vesp. Au. cap. 23
 Pependi. Domi. cap. 9
 Pependit tributa. Domi. cap. 12
 Peragere, pro perficere. C. Cal. cap. 21
 Perannare, ut pernoctare. Vesp. Au. ca. 5
 Per assem & libram. Cæs. Aug. cap. 64
 Per causam, pro pratextu. Otho. cap. 3
 Perceptas, pro ante receptas. Cæs. Au.
 cap. 93
 Perductam, pro traductā. C. Cal. cap. 25
 Peregit theatrū, pro p̄fecit. Cl. Cæs. ca. 11
 Perferre legē non potuit, pro ad finem,
 siue ad plenū ferre, cum cepisset. Cæs.
 Au. cap. 34
 Perfidiose. Cæs. Au. cap. 21
 Per idē tempus, pro sub idē. Gal. ca. 10
 Perinde q̄. Domi. cap. 15
 Perinfamis. Vitel. cap. 2
 Pernoctare.

- Pernoctare. Tib. Cæs. cap. 18.
 Per quietem, pro in somnis. Cæs. dict. cap. 81. Idem, Cl. Cæs. cap. 37
 Persuasoriae assertiones. Domi. cap. 8
 Persuasissimum. Nero. cap. 29
 Perzelus se, sicut perosus. Tib. Cæs. c. 66
 Per uices, id est uicissim. C. Cæs. cap. 42
 Peruigilium. C. Cal. 54
 Philosophia contraria imperaturo. Nero. cap. 52
 Phonascus, magister uocis exercendæ. Nero. ca. 25
 Pigneratus fidē, pro stipulatus siue pactus. Cl. Cæs. ca. 10
 Pignerauit unionem. Vitel. cap. 7
 Pingui toga. Cæs. Aug. cap. 82
 Pistrinensia iumenta. C. Cal. cap. 39
 Plectrū linguæ titubās. Claud. Cæs. ca. 30
 Plenus persuasionis, pro ualde persuasus. Tib. Cæs. cap. 69
 Plurifariā, pro multis modis. Cæs. Aug. cap. 46. idem, cap. 80
 Plurifariam. Tib. Cæs. cap. 43. & Claud. Cæs. cap. 21. & C. Cal. cap. 54
 Plurimū uixit, pro plerūq. ἐπιτοπλῆσομ. Gal. cap. 8
 Podium. Nero. cap. 12
 Pœnitens facti. Vitel. cap. 15
 Pœnitenda. Vef. Aug. cap. 1
 Pœnus multiplex ποικίλη. Nero. cap. 11
 Ponere barbam. C. Cal. cap. 5
 Pone uerticem. Nero. cap. 51
 Pontia meminit & Hieronymus. C. Cal. cap. 15
 Popinæ. Nero. cap. 16
 Porcellus. Nero. cap. 33
 Portētuosus, ut montuosus. Domi. ca. 4
 Posca. Vitel. cap. 12
 Postica pars. Otho. cap. 6
 Potaturus, pro bibiturus. Nero. cap. 48
 Potestates, pro magistratibus. Claud. Cæs. cap. 23
 Potiri rerum. Vef. Aug. cap. 4
 Potionatus, ueneno affectus. C. Calig. cap. 50
 Prædari bona. Domi. cap. 12
 Prædicta aruspiciis. Otho. cap. 6
 Prædictam cenam, pro præstitutam. Claud. Cæs. cap. 8
 Prægrauant, absolute, pro præpollēt, siue præponderāt. Cæs. dict. cap. 76
 Prægredi, pro præcedere. Tib. Cæs. ca. 7
 Præire obsecrationē, pro dictare. Claud. Cæs. cap. 22
 Prælucere dicitur, qui præcedit cum lumine. Cæs. Aug. cap. 29
 Præmiari. Ti. Vef. cap. 7
 Præstructum, arte præparatū, & cōposito factum. Tib. Cæs. cap. 53
 Præstitit principem, sine se. Tibe. Cæs. cap. 33
 Prætenta à prætendo. Cl. Cæs. cap. 104
 Prima lux, summū diluculū. Cæs. Aug. cap. 78
 Prima uespera, sicut prima luce. Tibe. Cæs. cap. 74
 Primo diluculo. Vitel. cap. 15
 Primos pilos. C. Cal. cap. 44
 Primum, pro prius, cū de duobus agat. Tib. Cæs. cap. 7
 Principia in castris. Otho. cap. 6
 Priuauit honore. Nero. cap. 43
 Proculdubio. Nero. cap. 3
 Pro æde, ante ædem. Cæs. dict. cap. 61
 Profunda gula. Vitel. cap. 7
 Progener, generi pater. Cæs. Aug. ca. 19
 Pro gradibus. Vitel. cap. 15
 Promulgare. Nero. cap. 36
 Pronior dolobellæ. Gal. cap. 12
 Pronior huic rei, pro in hanc rem. Nero. cap. 40
 Pronus ad hæc. Vitel. cap. 7
 Propalā. Cl. Cæs. cap. 15. & C. Cal. ca. 24
 Propagare cōmeatum, pro producere siue pro

- siue proferre. C. Cal. cap. 29.
 Propitiare deum. Vesp. Aug. cap. 7.
 Propitiare manes, p placare. Oth. ca. 7.
 Propinare, præbiberè. Tib. Cæs. cap. 42.
 Proponere, pro promulgare. C. Calig.
 cap. 41
 Propter quod. Gal. cap. 3
 Proscripta, p palàm scripta. Nero. ca. 39
 Prosperitas rerum, nò solum hominis.
 C. Cal. cap. 31
 Proximis, τοῖς πλησίον. Otho. cap. 6.
 Publicare hominè, pro populo còmunè
 facere. Claud. Cæs. cap. 25
 Publicare se, pro ostendere populo. Ne
 ro. cap. 21
 Publicavit, pro publice ædidit. Cl. Cæs.
 cap. 3.
 Puerulus, pro puellus. Domi. cap. 4
 Purificare. Cæs. Aug. cap. 94.
 Pyxis ueneni. Nero. cap. 47
Q Vadriariam. Vitel. cap. 13.
 Quadragesima .i. pars. C. Calig.
 cap. 40.
 Quadragesimæ. Vesp. Aug. cap. 1
 Quàm multa, pro multa. Cl. Cæs. cap. 20
 Quam uoluntatem, cum mox præcesse
 rit uoluntate, quod in Ruffino repre
 hendit Hieronymus. Cæs. Aug. cap. 28
 Quàm ut, pro aliter q̄ ut. Gal. cap. 8
 Quanta posset maxima. Nero. ca. 47
 Quanti calceasset. Vesp. Aug. cap. 23
 Quantum, pro sicut. Vesp. Aug. cap. 4
 Quas maximas, pro q̄ maximas, siue
 quantas maximas. Cæs. Diët. cap. 44.
 Quatenus, pro quãdoquidem. Claud.
 Cæs. cap. 26
 Qui iuxta erant, pro familiaribus more
 Græco, τοῖς πλησίον. C. Cal. cap. 10
 Quingenos, pro singulis quingentos.
 Cæs. diët. cap. 38
 Quondam, pro quodã tempore. Cæs.
 Aug. cap. 21. & Tib. Cæs. cap. 53
 Quondam, pro aliquãdo. Cl. Cæs. ca. 1
 Quoquo modo. Nero. cap. 49
R Adit caput, pro radendum curat.
 C. Cal. cap. 5
 Recens condita, pro nuper. Tibe. Cæs.
 cap. 1.
 Recenso, pro recēsito. Vesp. Aug. cap. 9.
 Recensiti, à recenseo. Cæs. diët. cap. 41
 Receptit se Samū insulam, absq; præpo
 sitione. Cæs. Aug. cap. 17
 Regnoscere, pro recētere. C. Cal. cap. 16.
 Recognoscere turmas, pro recensere. C.
 Cal. cap. 16. & Cæs. Aug. cap. 37
 Recognouit turmas, ut ante. Cæs. Aug.
 cap. 38
 Rectæ cenæ. Domi. cap. 7
 Recuperare somnum. Cæs. Aug. cap. 78
 Refector. Vesp. Aug. cap. 18
 Reficere ædificium. Cl. Cæs. cap. 25
 Refrigeratus, pro refocillatus. Claud.
 Cæs. cap. 41
 Regaliolus auis. Cæs. diët. cap. 81
 Reliquiæ. Domi. cap. 8.
 Remaledici. Vesp. Aug. cap. 9
 Remolitus, aut remollitus ex uetusto
 exēplari, pro placatus. Cæs. Aug. ca. 79
 Renunciare amicitiam, pro denunciare
 amicitiam discissam. C. Cal. cap. 3
 Renunciare uitæ. Gal. cap. 11.
 Repletus eruditioe, ut Græcis ἀνάπλωτος.
 Cæs. Aug. cap. 89
 Repræsentare, pro exhibere. Clau. Cæs.
 cap. 18. & Cæs. Aug. cap. 101
 Repræsentare, pro rursus exhibere. C.
 Cal. cap. 58.
 Repræsentata, pro exhibita. C. Cal. ca. 16.
 Repromissio. Otho. cap. 4
 Repromittere, pro pmittere. Tib. Cæs.
 cap. 17.
 Requiere autores, pro exigere, siue po
 scere. Cæs. Aug. cap. 55
 Repudiare, pro dimittere quã duxeris.
 Cæs. diët.

- Cæf. dict. cap. 1.
 Repromittere. Clau. Cæf. cap. 20.
 Refarcio. Clau. Cæf. cap. 6.
 Rescripturum, pro denuo scripturum.
 Cæf. dict. cap. 56.
 Residuos lectos, dixit relictos. Cæf. Au-
 gu. cap. 73.
 Res missiles, quæ sparguntur in uulgu.
 Cæf. Augu. cap. 98.
 Restitit, pro substitit. C. Cal. cap. 58.
 Retardare. Gal. cap. 20.
 Retardatus. Otho. cap. 3.
 Retaxare. Vesp. Augu. cap. 13.
 Reuerētissime, pro religiosissime. Cæf.
 Aug. cap. 93. & Nero. cap. 23.
 Reuocare, pro instaurare. Cl. Cæf. ca. 22.
 Reuocauit, pro instaurauit. Nero. ca. 32.
 Rex regum. C. Cal. cap. 5.
 Rumpere patientiam, hic patientiā po-
 suit pro μικροθυμία. Tib. Cæf. cap. 24.
S Abbata. Tib. Cæf. cap. 32.
 Sabbata Iudæorū. Cæf. Aug. ca. 76.
 Sacrificuli. Tit. Domi. cap. 1.
 Sagulati. Vitel. cap. 11.
 Saltare fabulam. C. Cal. cap. 57.
 Sanguinis missio. C. Cal. cap. 29.
 Scalprum librariū. Vitel. cap. 2.
 Scienter, pro scite. Tit. Vesp. cap. 3.
 Sciscitatus est illum. Domi. cap. 15.
 Secubare. Tib. Cæf. cap. 7.
 Secunda existimatio, pro fama prospe-
 ra. Clau. Cæf. cap. 7.
 Secundum quietem, pro per quietem.
 Cæf. Aug. cap. 94.
 Seducto, pro seorsim abducto. Claud.
 Cæf. cap. 37.
 Semen, pro genere. C. Cal. cap. 25.
 Semiustulandum. Tibe. Cæf. cap. 75.
 Sermocinari, διαλεκτικός. Tib. Cæf. cap. 56.
 Sestertius nummus genere masculino.
 Cæf. dict. cap. 83.
 Sexaginta amplius, pro plures sexagin-
 ta. Cæf. dict. cap. 80.
 Sexto quæ profectus erat mēse, sine post.
 Clau. Cæf. cap. 17.
 Sibi reciprocum. C. Cal. cap. 1. & Claud.
 Cæf. cap. 38.
 Simul ac primum. Nero. cap. 43.
 Singulatim. Nero. cap. 15.
 Soccus muliebris. C. Cal. cap. 52.
 Solaria. Nero. cap. 16.
 Solenne, pro solitum. Cæf. Aug. ca. 44.
 Solennes dies. Cæf. Aug. cap. 53.
 Sororum nepotes, pro ex fororibus ne-
 potes. Cæf. Dictat. cap. 83.
 Sorticula. Nero. cap. 21.
 Sortem trahere, pro ducere. Tibe. Cæf.
 cap. 14.
 Speculabundus, pro subinde speculās,
 Tibe. Cæf. cap. 65.
 Sponsaliorum dies, ut Saturnaliorum.
 Cæf. Aug. cap. 53.
 Stare, pro subsistere. Otho. cap. 5.
 Strena ineunte anno. C. Cal. cap. 42.
 Sub paterna auia educatus. Vesp. Au-
 gu. cap. 2.
 Subdebile. Vitel. cap. 17.
 Subducta ratione. Claud. Cæf. cap. 11.
 Sub æde. Otho. cap. 6.
 Sub exitu. Nero. cap. 54.
 Sub exitu, pro sub exitum. Clau. Cæf.
 cap. 43.
 Sub crimine. Nero. cap. 35.
 Sub idem tempus, pro circa idem tem-
 pus. Tib. Cæf. cap. 58. & Otho. cap. 8.
 Sub idem tempus, pro circa hoc tempo-
 ris. Cæf. Aug. cap. 65.
 Subinde, pro mox. Gal. cap. 1. & Tit.
 Vesp. cap. 5. & Gal. cap. 10.
 Sub manū, p proptē. Cæf. Aug. cap. 49.
 Sub pœna mortis. C. Cal. cap. 48.
 Sub pœna seruitutis. Tib. Cæf. cap. 36.
 Subsequi, pro παρακολουθῆναι. Cæf. Dict.
 cap. 55.

- Subfortitio, pro suffectio. Cæs. Di. ca. 41
 Substringere fascia. Gal. cap. 21
 Succollare, collo supposito fulcire. Clau.
 Cæs. cap. 10
 Succollatus, collo supposito sublatus.
 Otho. cap. 6
 Summissim fabulari. Cæs. Aug. ca. 74
 Super cætera, pro præter. Claud. Cæs.
 cap. 26. Nero. cap. 28. Vitel. cap. 13
 Superesse, pro adesse, hoc est, patrocina
 ri. Cæs. Aug. cap. 56
 Super festinatas Liuiæ nuptias, p præ/
 ter festinatas. Cæs. Aug. cap. 69
 Superinducit. Nero. cap. 48
 Super pristinum, pro præter pristinum.
 Claud. Cæs. cap. 14
 Super, pro præter. Cl. Cæs. cap. 5. Tiber.
 Cæs. cap. 55. & Otho. cap. 5. & Domit.
 cap. 3. & C. Cal. cap. 36
 Super, pro ultra. Nero. cap. 31
 Superes, pro præter, nam legimus in ue
 rustissimo codice. Cæs. Dict. cap. 28
 Super se collocavit, pro in loco superio
 re, & honoratiore. Cæs. Aug. cap. 43
 Superfedit uifere, cum infinito. Cæs. A.
 cap. 93
 Super siue supra, p plusquam. Cæs. A.
 cap. 38. & 35
 Superstans. Nero. cap. 50
 Superstat columnæ. Gal. cap. 23
 Super uictorias, pro præter. Clau. Cæs.
 cap. 1
 Suscipere liberos. Clau. Cæs. cap. 21
 Suspendere, pro ducere, & suspensos ha
 bere. Tib. Cæs. cap. 24
 Suspitor legendum, Iacta esto alea: sic
 enim citatur à Plutarcho, πᾶς ἐξήφθω
 κύβου. Cæs. Dict. cap. 32
 Sustinuerat, pro uoluerat. Cæs. Aug.
 cap. 31
 Sustinuerit capere, pro uoluerit. Cæs.
 Aug. cap. 66
 Sustinuit nocere, pro uoluit, siue animū
 induxit, aut certe potuit, ut Græci ἐτόλ
 µα nonnunquam dicunt. Cæs. Dictat.
 cap. 74
 Sustinuit uidere, pro potuit. C. Calig.
 cap. 30
 Sustulit cachinum, pro dare risit. Cæs.
 Aug. cap. 98
T Alitrum, pro ictu digiti, uulgo ein
 schnall oder knipken. Tibe. Cæs.
 cap. 68
 Tantum non, pro propemodum. Tib.
 Cæs. cap. 11. Idem pro penè. Tibe. Cæs.
 cap. 52. & Domit. cap. 15. & Tiber. Cæs.
 cap. 66. & Vitel. cap. 14
 Tempestas in bonā partem. Tit. Vesp.
 cap. 10
 Tempore medio. C. Cal. cap. 25
 Tenaces morbi. Claud. Cæs. cap. 2
 Teneret, pro uinceret. Domit. cap. 9
 Terra mouisset, p terræ motus fuisset.
 Claud. Cæs. cap. 22
 Testificari, pro testari. C. Cal. cap. 14. &
 Gal. cap. 9
 Testificatus. Vesp. Aug. cap. 16
 Titubantia oris. Vitel. cap. 6
 Togæ restrictæ & fusæ. Cæs. Au. cap. 73
 Togæ uirilis dies. Claud. Cæs. cap. 2
 Tondere barbam, radere barbam, Cæs.
 Aug. cap. 79
 Torques aureus genere masculino. Cæs.
 Aug. cap. 43
 Traderent, pro prædicarent alijs. Clau.
 Cæs. cap. 9
 Tradita, à maioribus accepta. Nero.
 cap. 1
 Traducere. Tit. Vesp. cap. 8
 Traducere, non pro diuulgare, sed in di
 uersam partem ducere. Cæs. Dictat.
 cap. 20
 Trahere genus, pro ducere. Tiber. Cæs.
 cap. 3

Traiectus

- Traiectus, pro transfuersim iactus. Ner. cap. 48
 Transfigurare. Nero. cap. 28. & 46
 Transfigurata. C. Cal. cap. 22
 Transijt. Vesp. Aug. cap. 7
 Transmigrauit, pro demigrauit. Tiber. Cæf. cap. 15
 Trāsmittēre, p traicere mare. Cæf. Di. cap. 58
 Transmittēre, pro lesser passer. C. Cal. cap. 10
 Transnominauit. Dom. cap. 13
 Transportauit in insulam, pro deportauit. Cæf. Aug. cap. 65
 Trecentos, pro singulis centū. Cæf. Dict. cap. 38
 Trecentos amplius. Clau. Cæf. cap. 29
 Trepidanter. Nero. 49
 Trifariam. Vitel. cap. 13
 Trinis, pro ternis. Nero. cap. 56
 Tulerat animus, pro libuit. Otho. cap. 6
 Tumultuari. Gal. cap. 9
 Tympanizo. Cæf. Aug. cap. 68
Valentissimi, robustissimi. Cæf. A. cap. 35
 Valere dicētes, pro ualere iubētes. Tibe. Cæf. cap. 72
 Valet rostrum. Vitel. cap. 18
 Vbicūq; sine uerbo, pro ubiuis. C. Cal. cap. 40
 Vbi plurimum. Domi. cap. 7
 Vectigaliorum, pro uectigalium. Cæf. Aug. cap. 101. & C. Cal. cap. 16
 Venatio, pro ludo. Nero. cap. 4
 Veneta factio. Vitel. cap. 14
 Venenarij. Nero. cap. 33
 Venereus iactus. Cæf. Aug. cap. 71
 Veræ, siue falsæ, pro seu ueræ, seu falsæ. Vesp. Aug. cap. 6
 Vergente die, pro inclinato. Oth. cap. 7
 Vetetrum. Tib. Cæf. cap. 62
 Vertente anno, pro finito, sicut ineunte. Cæf. Cal. cap. 37
 Versanti pecunias, pro tractanti. Gal. cap. 9
 Vespere, pro uesperis. Luce, p luci. Cæf. Aug. cap. 94
 Veteramentarius. Vitel. cap. 2
 Vexillatio. Gal. cap. 20
 Vice mundi, pro instar mundi. Nero. cap. 31
 Vicibus, per uices. C. Cal. cap. 22
 Viduata. Gal. cap. 5
 Viginti amplius, pro plusquàm uiginti. C. Cal. cap. 26. & Nero. cap. 20
 Vinarij, *δινοπωλαται*. Clau. Cæf. cap. 40
 Viro coram, pro in conspectu uiri. Cæf. Aug. cap. 69
 Viscus hoc, pro carne. Vitel. cap. 13
 Vlli scēminæ, pro cuiuis scēminæ. Cæf. Dict. cap. 22
 Ultimo, pro deniq; Nero. cap. 32
 Vltro citro, sine coniunctione. C. Calig. cap. 19
 Vnus, pro quidam. Clau. Cæf. cap. 37
 Vocatores. C. Cal. ca. 39
 Vocatu iplius. C. Cal. cap. 39
 Vsq; adhuc, pro hucusq;. Domi. cap. 18
 Vt nō adijceret, pro nisi adijceret. Cæf. Aug. cap. 56
 Vtricularius. Nero. cap. 54
 Vt siquis unquàm, pro, ut qui maxime. Tit. Vesp. ca. 7
 Vxor imaginata est, p uxori uisum est per somnium. Cæf. Dict. cap. 81

ANNOTATORVM IN C. SVETO
 NIVM TRANQVILLVM, PER
 DES. ERASMVV ROTE
 RODAMVV, FINIS.